

中国书籍
新知文丛

中国书籍·新知文丛

JinZhong FangYan Yu WenHua YanJiu

晋中方言与文化研究

王丽滨◎著



中国书籍出版社
China Book Press

JinZhong FangYan Yu WenHua YanJiu

晋中方言与文化研究

王丽滨◎著



中国书籍出版社
China Book Press

图书在版编目(CIP)数据

晋中方言与文化研究 / 王丽滨著. -- 北京: 中国书籍出版社, 2017.5
ISBN 978-7-5068-6230-1

I. ①晋… II. ①王… III. ①晋语—方言研究—晋中 IV. ①H172.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 144867 号

晋中方言与文化研究

王丽滨 著

责任编辑 刘娜

责任印刷 孙马飞 马芝

封面设计 田新培

出版发行 中国书籍出版社

地 址 北京市丰台区三路居路 97 号 (邮编: 100073)

电 话 (010) 52257143 (总编室) (010) 52257153 (发行部)

电子邮箱 chinabp@vip.sina.com

经 销 全国新华书店

印 刷 北京市媛明印刷厂

开 本 170 毫米 × 240 毫米 1/16

字 数 168 千字

印 张 13

版 次 2017 年 7 月第 1 版 2017 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5068-6230-1

定 价 45.50 元

前言

晋语一直在北方方言中被视为异类，它在语音、词汇、语法等方面独具特色。著名语言学家李荣说：“山西的方言跟山西的煤炭一样，是无穷无尽的宝藏，亟待开发。”晋语在语言学上具有极其重要的价值。近年来，晋语研究获得了长足的发展，一大批晋语研究的论文和论著面世，加上方言志的出版发行，使晋语研究形成一个共时与历时、横向与纵向相结合的多角度研究模式，尤其是晋语与山西文化多学科交叉的新成果不断涌现，晋语研究进入了一个辉煌阶段。

山西境内有一百多个方言点，分为五大方言区，即晋北方言、晋中方言、晋南方言、晋东南方言和忻州方言，其中晋中方言是最能代表晋语特点的方言，因晋中位于山西中部，较封闭的地理环境，多山地、丘陵的原因，发展缓慢，保留了山西很多古老的语言特征。

对于晋中方言的研究，除了榆次、灵石、昔阳至今没有出版方言志，其余县市包括平遥、太谷、寿阳、和顺、祁县、介休、左权、榆社8个行政区已经出版方言志及研究著作，大量论著及论文必将对汉语方言学产生重要影响。

晋中方言研究侧重于语音的多，在晋中方言的研究方面缺乏横向比较，缺乏语言与文化的比较研究。晋中方言并不只是一种语言，它代表

着晋中地区自古以来的发展，烙印着晋中辉煌的文化痕迹，承载着晋中的民间风俗和传统文化，晋中方言的魅力需要进一步发掘，并传承下去。

事实上，由于普通话的普及，周围没有说方言的环境，很多年轻的晋中人已经不会说方言，代表晋中文化的符号不应该仅仅是标志性的骆驼雕塑，代表晋中文化形象的也不应该仅仅是穿着花棉袄，舞着腰鼓，唱着《走西口》的“老西儿”，因为“五千年文明看山西”，三晋文明曾经多么辉煌，晋国是东亚的超级大国，当时的霸业跨越了11代国君，它在中国历史长河中存在于700多年，超过了历代所有王朝，是三晋文明的黄金时代，值得每个山西人心驰神往，晋中方言是最接近文言的方言，是高雅的语言。在如今提高文化软实力的迫切要求下，增强文化自信，挖掘出三晋文化的文化符号，显得尤其重要。方言既是晋中地方文化，更是晋中地方文化的承载者，晋中方言正在日渐磨损乃至消失，所以我们应该研析“活化石”，并努力抢救保护，否则无颜面对后人。

晋中方言十里不同音，本书在把握山西方言和晋中方言总体特点下，详细介绍了晋中11个县市的特点，对于每个县市独有的语音、词汇、语法等语言特点进行总结，尤其对各个县市最有代表性的词汇语义进行了总结和分析，描绘出每个方言点的最典型的语言面貌。另外，本书重点对各个县市语音、词汇和语法方面进行了横向比较，从纵向和横向上总结出各市县方言之间的差异，这在以往的晋中方言研究中探讨得较少。

本课题的研究，从方言学和文化学的交叉点视角切入，探讨文化与语言的相互关系，让语言与文化的研究联系起来。如果孤立地介绍晋中语言现象，或者孤立地介绍晋中文化现象，都不够全面。因为山西的方言词汇本身蕴含着山西特有的文化意蕴，晋中的孝文化、晋中的煤文化、醋文化、婚丧嫁娶、儒释道精神、饮食文化等，都有很多专有的名词和俗语，反映了晋中特有的文化，为后人研究语言提供重要的文献支持。

本书是山西省高等学校哲学社会科学研究项目“晋中地区方言词汇

语义比较研究”研究成果(项目号 20152217)。也是晋中市社会科学重点课题《晋中方言与文化——提升晋中文化软实力》研究成果。由于时间仓促,笔者水平有限,可能存在不足之处,希望读者不吝指正,在此一并感谢。

王丽滨

2017年3月

目 录

the contents

前 言

第一章 导 论

- 第一节 研究的内容 / 1
- 第二节 研究的方法和思路 / 3
- 第三节 研究的价值及重要性 / 4
- 第四节 晋语方言分区 / 6
- 第五节 前人研究综述 / 7

第二章 晋中方言概况

- 第一节 晋中概况 / 16
- 第二节 晋中方言研究现状 / 21
- 第三节 山西方言的特点 / 24
- 第四节 晋中方言总体特点 / 42
- 第五节 晋中古词语研究 / 46

第三章 晋中各地的方言特点

- 第一节 榆次方言特点 / 65
- 第二节 介休方言特点 / 71
- 第三节 祁县方言特点 / 78
- 第四节 太谷方言特点 / 82
- 第五节 平遥方言特点 / 88

- 第六节 灵石方言特点 / 95
- 第七节 榆社方言特点 / 99
- 第八节 寿阳方言特点 / 103
- 第九节 昔阳方言特点 / 105
- 第十节 左权方言特点 / 109
- 第十一节 和顺方言特点 / 112

第四章 晋中方言比较研究

- 第一节 晋中地理位置及历史沿革 / 115
- 第二节 晋中方言语音比较研究 / 117
- 第三节 晋中方言声调比较研究 / 121
- 第四节 晋中方言词汇比较研究 / 122
- 第五节 晋中方言中的时间副词比较研究 / 139
- 第六节 晋中方言词汇语义比较研究 / 146
- 第七节 晋中“姐妹”称谓考 / 149

第五章 晋中方言与文化的关系

- 第一节 数字禁忌 / 155
- 第二节 生肖动物 / 157
- 第三节 从晋语看三晋儒释道文化 / 159
- 第四节 介休民俗与孝文化 / 167
- 第五节 晋中方言与民俗文化 / 182
- 第六节 晋中方言与饮食文化 / 187

第一章 导 论

第一节 研究的内容

晋中方言从纵向看有历史差异：由于晋中处于北方一个封闭的地理环境，外来语言影响不强，加上明清晋商的经济实力支撑，晋中方言没被官话消灭，古代汉语的词汇、词义、短语结构等在晋中方言里均有所保留。

晋中方言从横向看有地域差异：晋中地处黄土高原东部边缘，地势东高西低，山地、丘陵、平川呈阶梯状分布，大体分为东部山区（包括榆社、左权、和顺、昔阳、寿阳 5 个县，称东山五县）和西部平川、汾河谷地——晋商文化旅游区（榆次、介休、太谷、祁县、平遥、灵石 6 个区市县，称为平川六县）两部分，地貌分区使晋中区域内部的方言词汇语义产生很多差异。

本课题拟从晋中方言的语音、词汇、语法这三个方面来进行研究。

目前晋中方言的研究仅有平遥、榆社个别县的语音研究，缺少深入系统的语音、词汇、语法的研究，缺少运用汉语地理学研究方法研究地理位置对方言的影响，没有区别方言区域之间的词汇语义的区别，以及没有用人类文化学的角度考察晋商文化在对外交流中与其他方言的融合与影响。研究不同地域、不同文化程度、不同年龄层次晋中方言词语运

用的异同。

本课题拟系统研究晋中方言语音、词汇、语法的特点，就晋中词汇语义与语音、词汇语义与语法之间关系等问题进行探讨，是方言研究的一个新尝试、新突破、新进展，区别方言区域之间的差别，以及从人类文化学的角度考察晋商文化在对外交流中与其他方言的融合、变异与影响，填补了晋中方言研究对于词汇语义的空白。

一、研究内容与基础

乔全生《论晋方言区的形成》中谈到晋中方言目前分为8个片。并州片是晋中方言的核心。这里所研究的晋中方言，范围仅限于晋中市所辖的榆次区、介休市和太谷、祁县、平遥、灵石、榆社、和顺、左权、昔阳、寿阳9县地区，研究者已查阅了所有在知网、万方等数据库的资料，购买了大量方言书籍，并已在在校的大学生中做了调查访谈、录音和整理，了解各地方言特点，尤其是词汇方面。

二、主要思想及观点

1. 晋中方言的词汇语义是发展变迁的词的意义包括本义、基本义、引申义、比喻义，考证晋中方言词汇的本义、基本义、引申义和比喻义及词义的转换，能在一定程度上反映晋中方言词汇语义随着经济文化历史发展的变化，可以在一定程度上预测其将来的发展趋势。

2. 晋中方言不同区域共有词方言义位的义值不同。通过对晋中方言义位的义值比较，了解晋中不同区域方言物义值、词类范畴义存在的差异，这种差异是由于晋中方言受地理环境、文化环境的影响，研究不同区域共有词方言义位的义值将会为晋语的方言研究提供语料。

3. 不同的语义场有不同的词性定位和组合能力。通过对晋中方言不同的语义场的研究，可以发现用不同的义位能表达同一个词义，探讨这种现象和晋中地区人们的生活习惯及认知思维的关系，有助于探索并传

承晋中传统文化。

三、研究重点

晋中方言词汇语义在长期历史发展时期的变迁及原因以及特征。

四、研究难点

晋中方言作为民族语言在不同区域的具体存在形式,词汇语义的形成、发展过程都会融入本地区的人文背景和地域特征。考察晋中方言区域之间的语言差异。

第二节 研究的方法和思路

一、文献考证法

通过查阅文献了解研究现状、收集可利用的资料。广泛搜集历史笔记、地方志、戏曲、民歌等,反映记载有关晋语各地方言的资料。

1. 乔全生主编的《山西方言重点研究丛书》(1~4辑)、《太原方言词典》、《介休方言志》《太谷方言志》《和顺方言志》《祁县方言志》《左权方言志》《寿阳方言志》等。

2. 乔全生先生《晋方言语音史》《晋方言语法研究》,韩沛玲《山西方言音韵研究》《山西方言研究》等。

3. 《山西方言调查研究报告》等。

4. 《中国语言地图集》。

5. 《古汉语词典》《新华方言词典》等。

6. 《三晋文化研究丛书》《山西历史文化丛书》《山西通志(清光绪版)》、《山西民俗》《平遥方言民俗语汇》《平遥方言民俗图典》等。

所参考的文献较多,本文就不一一论述了。

晋中方言与文化研究

4

二、田野调查法

在语言人类学理论的指导下,编制调查问卷,并到方言区开展田野调查,了解晋中方言的现状,为研究收集第一手资料。尤其是采用方言处理系统之后,录制及分析方言更加便捷。

三、历史比较法

历史比较法是19世纪语言学标志性成就,是西方语言学使用的方法。不仅比较亲属语方面的语音,也可以比较亲属语方面的语义、形态,以及句法,通过对共同点揭示矛盾的普遍性,从差异点阐明矛盾的特殊性,得出“一般历史性的公分母”。

四、描写法

在调查的基础上,利用描写语言学的方法对晋中地区语音、词语和语法的特点进行全面、准确、详尽的描述。

五、考证法

为了了解晋中方言语言的来历,探析其源流与发展历程,在对晋中方言的研究中查证古代文献,以便准确无误地考证研究。

第三节 研究价值及重要性

一、理论价值

1. 对晋中方言学、词汇学、语义学等学科研究,探寻晋中方言词汇语义的演变规律,对方言调查、方言词典编写等工作都有促进作用,能为山西方言研究提供方言事实的材料,丰富完善相关的理论,从理论上全面推动山西方言学的发展。

2. 晋中方言区普通话和方言词共存,方言学对于丰富普通语言学的

理论和整个汉语史都有不可低估的作用，扩大晋中方言的范围，体现晋中方言学的价值，为教学研究提供一定的参考数据和资料。

3. 在新形势下进行本课题研究，将有助于晋中传统文化及晋商文化的挖掘、研究、开发和保护，有利于保持中国语言与文化的多样性与丰富性。

二、实践意义

1. 对晋中词汇语义比较研究，考察晋中方言尤其是晋商在对外交流中与其他方言的融合与影响，有助于探索并传承晋中传统文化研究、保护的途径和模式。

2. 对晋中词汇语义比较研究，研究地理位置对方言的影响，区别方言区域之间的差别，能帮助增进方言之间的可读性，以利于不同方言之间的交际，有助于探索并构建晋中方言语义比较体系。

三、创新处分析

1. 研究的维度不同。以往的研究偏重于纯粹的晋中方言语音研究，没有专门词汇语义研究，本课题则着力于词汇语义体系的研究。

2. 研究的重点不同。对重点人群晋中方言的语言特点进行精细化研究，试图作出较为清晰和相对合理的描述，侧重于词汇语义特点的研究。

3. 研究的切口不同。就晋中词汇语义与语音、词汇语义与语法之间关系等问题进行探讨借鉴国内外专家研究的学术成果，对晋中方言的词汇本质特点进行全方位的研究。

该课题从词汇角度来看是方言研究的一个新尝试、新突破、新进展。运用方言地理学研究方法研究地理位置对方言的影响，区别方言区域之间的差别，以及从文化人类学的角度考察晋商文化在对外交流中与其他方言的融合、变异与影响，填补了晋中方言研究对于词汇语义的空白。

第四节 晋语方言分区

对于汉语方言如何划分方言区，历来有各种不同的说法，有很大的争议，流传比较多的是汉语方言可以分为7大方言区：①北方方言；②粤方言；③吴方言；④闽方言；⑤湘方言；⑥赣方言；⑦客家方言。1986年著名语言学家李荣先生第一次提出“晋语”列入第十大汉语方言，中国社会科学院语言研究所李蓝在2002年《方言》杂志发表《方言比较、区域方言史与方言分区——以晋语分音词和福州切脚词为例》一文，认为根据入声韵、古全浊声母的类型、分音词和切脚词及方知组读同端组、见组声母四条分区条件，晋语应划成全国一级方言区。

山西方言属于“晋语”，但是“晋语”不等于“山西方言”。晋语除了山西之外，还分布在内蒙古、陕西、河北、河南等四个临近山西的省区，使用晋语的人约5000万，仅次于官话。

山西晋语目前分为七片：

1. 并州片：分布在山西中部，又分为晋阳小片和平辽小片。

(1) 晋阳小片：包括太原、清徐、阳曲、榆次、太谷、祁县、平遥、介休、灵石、寿阳、榆社、文水、交城、孝义、娄烦。

(2) 平辽小片：昔阳、和顺、左权、阳泉、平定、盂县。

2. 吕梁片：分布在山西西部与西北部（离石、柳林、汾阳、中阳等）。

3. 上党片：分布在山西东南部（长子、屯留、襄垣、沁源、武乡等）。

4. 五台片：分布在山西北部与内蒙古中部（五台、忻州、代县、应县、浑源、灵丘、五寨等）。

5. 云中片：包括大同、天镇、阳高、右玉、山阴、左云、怀仁等。

6. 汾河片：包括洪洞、临汾、运城、永济、汾西、万荣、平陆等。

7. 广灵片：广灵。

其中并州片是晋方言的核心地区，山西南部一些县市属于汾河片，是中原官话到晋方言的过渡区。

山西晋中地区都属于并州片，榆次、太谷、祁县、平遥、介休、灵石、寿阳、榆社属于并州片晋阳小片，昔阳、和顺、左权属于并州片平辽小片。

第五节 前人研究综述

一、20 世纪 30 年代及其以前的研究（1929 年以前）

西汉时期扬雄《輶轩使者绝代语释别国方言》中记载的秦晋语是目前最早记录晋方言的文献。明朝陆容写的《菽园杂记》、张位写的《问奇集》、方本恭写的《等子述》都对晋语有所记载；清朝傅山写的《霜红龕集》、李渔写的《闲情偶寄》也对晋语有所记载；1915 年高本汉在山西调查晋语编著《中国音韵学研究》记录了太原、太谷、兴县、文水、晋城、大同、呼和浩特 7 个地方的语音，为今后调查和描写晋方言奠定了基础。

二、20 世纪 30 年代到 80 年代以前的研究

20 世纪 30 年代，刘文炳编写了《徐沟语言志》，列出了分类词表。

1941 年刘文炳在《说文月刊》三卷一期发表了论文《入声研究与太原盆地人之读入声》。

1944 年刘耀黎《说文月刊》四卷，发表了论文《山西中部无鼻音之古韵别读音考证》。

1948 年英国富励士编写了《汉语》，有对晋语的语音记载。

20 世纪 50 年代，日本桥本万太郎先生发表《晋语诸方言の比较研究》论文，对山西五台、朔县、汾阳、运城语音特点做了论述；田希诚编写

了《山西方言概况》将山西方言分成4区，列出各方言点的声韵调对照表，绘制出方言地图等，第一次描绘了山西方言语音的特点。

1956年田希诚在《语文知识》杂志6期发表论文《晋东南语音和北京语音的差别》；在《语文知识》杂志11期发表论文《晋东南语音和北京语音的差别一文的更正》。

赵秉璇在《方言与普通话集刊》第二本，发表了论文《晋中太原、榆次、清徐等地的方音和北京语音的比较》；在《方言与普通话集刊》第三本（文字改革出版社1958年）发表论文《晋中话辅音韵尾的消失》。

1956年王立达在《中国语文》发表论文《太原人学习普通话应注意的几个问题》；1958年在《方言与普通话集刊》第三本（文字改革出版社）发表论文《太原方言中的入声与普通话的对应关系》；在《方言与普通话集刊》第五本（文字改革出版社）发表论文《山西方言的声调与普通话的对应关系》；在《中国语文》发表论文《太原方言中的“文白异读”现象》。

1959年王迅在《中国语文》发表论文《晋东南方言中的“圪”》；胡双宝在《方言与普通话集刊》第七本（文字改革出版社）发表论文《山西文水话和普通语音词汇的比较》。

1961年王立达在《中国语文》发表论文《太原方言词汇的几个特点和若干虚词的用法》。

1963年赵秉璇在《学术通讯》发表论文《太原话中的促音韵尾和入声》。

1979年潘家懿在《山西师院学报》发表论文《交城方言》；赵秉璇在《中国语文》发表论文《晋中话“嵌词”汇释》。

三、20世纪80年代的晋语共时描写的高潮（1980—2001年）

20世纪80年代以后，晋语研究进入辉煌时期，在晋语语音、词汇、

语法各方面都硕果累累。出版了 50 余种方言志丛书, 3 部方言词典, 多部论文集, 学术论文发表 500 多篇, 每年定期举办山西省语言学会年会, 并多次举办音韵学国际研讨会和晋语国际研讨会。因论文论著太多, 只简单罗列一下有代表性的论文和论著。

1980 年侯精一在《方言》杂志发表论文《平遥方言的连续变调》; 在《语文研究》杂志发表论文《平遥方言四字格释例》; 李守秀在《中国语文》发表论文《榆次方言的文白异读》。

1981 年温端政在《方言》杂志发表论文《太原方言词汇》; 郭正彦在《语文研究》杂志发表论文《晋中方言的特殊语法现象》; 侯精一在《语文研究》杂志发表论文《平遥方言的动补式》; 潘家懿在《语文研究》上发表了《交城方言的语法特点》; 胡双宝在《语文研究》上发表了《文水方言的若干语法现象》; 田希诚在《语文研究》上发表了《临汾方言语法的几个特点》。

1982 年侯精一在《方言》第一期杂志发表论文《平遥方言三字组的连读变调》; 在《方言》第二期杂志发表论文《平遥方言广用式三字组的连读变调》; 在《中国语文》杂志发表论文《释“纠首”》; 潘家懿在《中国语文》发表论文《晋中祁县的 [m] 尾》; 在《音韵学研究》发表论文《从交城方言看汉语入声演变的历史》; 李守秀在《语文研究》杂志发表论文《榆次方言的助词》; 赵秉璇在《中国语文》发表论文《晋中的“黑国语”》; 杨述祖在《语文研究》杂志发表论文《山西方言入声的现状及其发展趋势》。

1983 年日本桥本万太郎先生还在《语言研究》上发表了《北方汉语的结构发展》; 董树人在《语言教学与研究》发表论文《晋中话“嵌词”与北京话对应词的比较》; 王希哲在《晋中师专学报》发表论文《英语与晋中方言的元音比较》; 沈慧云在《语文研究》上发表了《平遥方言志读后》。